

INPS

Istituto Nazionale Previdenza Sociale



ISTITUTO NAZIONALE PREVIDENZA SOCIALE

Direzione Centrale Risorse Strumentali

CENTRALE UNICA ACQUISTI

INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

ex art. 71, comma 2°, del D.Lgs. n. 163 del 12 aprile 2006

Procedura aperta di carattere comunitario, ai sensi dell'art. 55, 5° comma del D.Lgs. n. 163 del 12 aprile 2006, con dematerializzazione delle offerte, volta all'affidamento della fornitura di «*Prodotti di carta e cancelleria a uso ufficio – II^ edizione*»– CIG: 178118585A

Termine di presentazione delle offerte: 29 settembre 2011, ore 13:00

**Via Ciro il Grande, 21 – 00144 Roma
tel. +390659054280 - fax +390659054240
C.F. 80078750587 - P.IVA 02121151001**

1) Quesito - Il catalogo illustrativo dei prodotti di cancelleria, diversi da quelli di cui alla Fornitura Principale, è tassativo?

Chiarimento: stante la natura eventuale della Fornitura a Catalogo, il concorrente potrà anche non sottoporre alcuna offerta al riguardo, con conseguente mancata attribuzione del punteggio (2 punti) previsto dalla legge di gara per il relativo ribasso.

2) Quesito - Nel caso in cui il catalogo illustrativo dei prodotti di cancelleria sia tassativo, è conforme ai fini della presentazione dell'offerta la produzione di un file unicamente Excel, con le specifiche?

Chiarimento: in caso di presentazione del Catalogo Illustrativo, è possibile presentare un file formato Excel purché i contenuti e le modalità di presentazione siano conformi a quanto previsto nella documentazione di gara.

3) Quesito - Per quanto tempo si intende la validità dei prezzi?

Chiarimento: l'offerta, ivi compresi i prezzi offerti, avrà validità di 180 giorni come da Disciplinare di Gara art. 13 comma 1°.

I prezzi offerti dall'Aggiudicatario della fornitura saranno contrattualmente vincolanti come da previsione del disciplinare di gara e del corrispondente schema di contratto.

4) Quesito - Nell'allegato 4 "Dettaglio della Fornitura", nella colonna "Marca e Modello INPS", nel caso in cui il campo risulti vuoto, è obbligatorio fornire campione e scheda tecnica?

Chiarimento: Si conferma l'obbligatorietà di quanto sopra.

5) Quesito - Logistica: numero punti di utilizzo?

Posizione 11 - scatole da imballo: tipo scatola (americana fustellata stesa automontante - fondo preincollato con patella-fondo e coperchio).

Posizione 11 - Tipo cartone composizione: microtipo , onda bassa, microonda-o altro.

Posizione 11 - Stampa: flexo, lito o neutra.

Posizione 11 - Allestimento: bancale o regettate.

Posizione 11 - Confezionamento nel caso non fosse indicato il bancale.

Operativo: eventuale integrazione con il sistema centrale acquisti.

Operativo: eventuale trasmissione degli ordini su FTP.

Fatturazione: Possibilità di derogare i termini di fatturazione (5 del mese).

Chiarimento: la descrizione dei prodotti e dei relativi imballaggi/confezionamenti è, se del caso, riportata nella documentazione di gara.

In riferimento al sistema informatico, si precisa che non è prevista un'integrazione tra la piattaforma dell'INPS e quella dell'Appaltatore.

Le richieste di consegna verranno trasmesse mediante posta elettronica dalle Direzioni Richiedenti come previsto dalla documentazione di gara.

La consegna dei prodotti oggetto della fornitura avverrà presso la Direzione Generale, le Direzioni Regionali, le Direzioni Provinciali nonché le Agenzie, come da Capitolato Tecnico art. 4 fermo restando il valore minimo di consegna.

6) *Quesito* – Prodotti Ecologici: la *lex specialis* richiede di inserire il brand e il modello di un eventuale prodotto ecologico; sarebbe eventualmente possibile proporre sia il prodotto facente parte della gamma base che il prodotto ecologico, oppure l'uno esclude l'altro?

Chiarimento: il Concorrente potrà offrire un solo prodotto ecologico per ogni prodotto base offerto ovvero un prodotto ecologico anche in riferimento al prodotto base. La scelta del concorrente ha effetti sull'attribuzione dei punteggi dell'offerta tecnica.

7) *Quesito* - Presentazione Offerta: viene indicato nel capitolato che si può rappresentare l'offerta anche in formato cartaceo; se la presentazione avviene in entrambi i modi, ossia sia in formato cartaceo che in formato elettronico, è causa di esclusione?

Chiarimento: trattandosi di gara "dematerializzata", la modalità preferenziale di presentazione della documentazione è quella elettronica, ai sensi dell'art. 13, comma 2.2 del Disciplinare di Gara.

Per esigenze di celerità ed economicità negli svolgimenti di procedura, i concorrenti sono dunque invitati ad attenersi strettamente alle citate disposizioni, e a produrre la documentazione in formato cartaceo solo nel caso di indisponibilità in formato elettronico, secondo le regole stabilite nella legge di gara.

In particolare, il concorrente dovrà attestare sotto la propria responsabilità, attraverso la produzione di apposita dichiarazione giurata (Disciplinare di gara art. 13, comma 2°, pag. 22) che il documento prodotto in via cartacea non è disponibile in formato elettronico.

La produzione di documentazione in entrambi i formati non costituisce tuttavia causa di esclusione.

8) *Quesito* - Catalogo Illustrativo: il catalogo illustrativo può essere presentato in modalità unicamente cartacea, aggiungendo nella piattaforma informatica una dichiarazione contenente il link di collegamento per poter visionare elettronicamente tale catalogo?

Chiarimento: si rinvia alla replica fornita al precedente quesito 7). Si ribadisce che nel caso di presentazione del Catalogo Illustrativo in modalità elettronica lo stesso deve essere firmato digitalmente.

9) *Quesito* - Istruzioni dei Prodotti: viene indicato che i prodotti devono essere in possesso di istruzioni in italiano; cosa si intende per "istruzioni"? È sufficiente a tal fine la sola descrizione del prodotto offerto (esempio: scatola 50 penne a sfera punta media colore blu)?

Chiarimento: si precisa che le "istruzioni", da intendersi quali prospetti informativi messi a disposizione dal produttore/distributore per esplicitare le caratteristiche tecniche, il funzionamento e/o le qualità intrinseche del singolo prodotto, dovranno essere oggetto di presentazione in sede di offerta solo ove effettivamente disponibili.

Dette istruzioni, se presenti, dovranno essere prodotte preferibilmente in lingua italiana; se prodotte in lingua straniera, dovranno essere accompagnate da traduzione giurata, ai sensi di quanto previsto dall'art. 13, comma 11, del Disciplinare di Gara.

10) *Quesito* - Delucidazioni Articolo:

34	Cartelline in Plastica	Cartella in plastica trasparente con una capacità di 30 fogli per documenti A4
----	------------------------	--

Si richiedono maggiori informazioni in merito alla suddetta tipologia di articolo.

Chiarimento: trattasi di cartelline con dorso laterale fermafogli e copertina frontale trasparente.

11) Quesito - Richiesta Credenziali: è stata inviata l'e-mail con la richiesta delle credenziali come da vostra indicazione, il giorno 09/09/2011, ma tutt'oggi non abbiamo ancora ricevuto nulla.

Chiarimento: le credenziali vengono trasmesse ai concorrenti che ne fanno richiesta entro il termine di cui all'art. 12 del Disciplinare di gara.

12) Quesito - Carta Riciclata: nel conteggio del punteggio di aggiudicazione alla riga 6 indicate come carta riciclata A4 costituita da fibre riciclate da "POST CONSUMO"; cosa si intende per "post consumo"?

Chiarimento: si fa riferimento al Decreto Ministeriale 12 ottobre 2009 "Criteri ambientali minimi per l'acquisto di ammendanti e per l'acquisto di carta in risme da parte della Pubblica Amministrazione".

13) Quesito - All. 4 - Dettaglio della Fornitura: nella colonna Marca e Modello INPS non sempre viene indicata la Marca del prodotto; in questi casi bisogna presentare comunque le schede tecniche, Visto che viene indicato l'obbligo di invio della scheda tecnica per prodotti diversi da quelli indicati da INPS?

Chiarimento: si conferma che anche in tali casi è richiesta la produzione delle schede tecniche.

14) Quesito - ALL. 2 - Dichiarazione Sostitutiva: nella Dichiarazione in oggetto nelle note di compilazione viene indicato: "le dichiarazioni di cui alle lettere b), c) ed m-ter) dell'art. 38, 1° comma, del D.Lgs. 163/06, esposte nel testo di cui sopra, dovranno essere sottoscritte personalmente dai soggetti indicati in tali articoli, con firma digitale". Vorremmo avere conferma se il documento deve essere firmato manualmente da tutti gli amministratori muniti di potere e poi firmato digitalmente dall'amministratore delegato oppure bisogna che tutti i soggetti firmino il documento digitalmente? Nel caso tutti

debbano firmare digitalmente e alcuni soggetti non sono in possesso di firma digitale, l'amministratore delegato può inviare una autodichiarazione a supporto e poi firmare lui unicamente il documento digitale?

Chiarimento: rimandandosi a quanto più estesamente chiarito nella replica n. 7), si precisa che la modalità preferenziale di inoltro della documentazione di procedura è quella elettronica, mediante documenti informatici muniti di firma digitale.

È dunque necessario che il documento "Dichiarazione Sostitutiva" sia sottoscritto da tutti i soggetti tenuti a farlo in via unicamente digitale, o che la sua produzione avvenga – in caso di indisponibilità informatica di tale documento, certificata nelle forme previste dal Disciplinare – attraverso modalità cartacea.

Nel caso prospettato nel quesito, è ammissibile la presentazione di separate dichiarazioni dell'amministratore delegato e degli altri soggetti, la prima resa in forma digitale e le altre (tutte o solo alcune) rese in forma cartacea, purché:

- (i) la formazione della dichiarazione in veste cartacea sia accompagnata da apposita e motivata dichiarazione sostitutiva sull'impossibilità di renderla in formato elettronico;**
- (ii) la dichiarazione in merito alle condizioni ostative personali sia in definitiva resa da ciascuno dei soggetti chiamati a farlo, nei termini previsti dal Disciplinare di Gara e dai relativi allegati.**

15) Quesito – All'allegato 2 al Disciplinare di gara, Dichiarazione Sostitutiva, è richiesto di dichiarare i requisiti di capacità economica finanziaria compilando i seguenti campi così testualmente riportati:

fatturato specifico relativo a forniture analoghe a quelle oggetto dell'appalto (carta in risme e/o cancelleria), realizzato negli ultimi tre esercizi finanziari il cui bilancio o altro documento fiscale o tributario equivalente sia stato già approvato al momento della pubblicazione del Bando, a favore di soggetti pubblici e privati, pari a € _____, IVA esclusa per la vendita di carta in risme, al netto dell'IVA e pari a € _____, IVA esclusa per la vendita di articoli di cancelleria ad uso ufficio, al netto dell'IVA e che tali fatturati specifici sono conformi a quelli richiesto dal Bando.

A tal fine dichiara di aver realizzato tale fatturato nell'ambito dei contratti di seguito indicati:

Contratto	Oggetto	Denominazione del Committente	Data di inizio e di fine della prestazione	Importo contrattuale	Importo fatturato
1					
2					
3					

Nella griglia di cui sopra è possibile elencare soltanto le forniture che concorrono a formare un importo superiore o uguale a quello richiesto come requisito minimo di partecipazione alla gara (euro 3.250.000,00 per la carta ed euro 1.700.000,00 per la cancelleria)?

Chiarimento: si conferma che il concorrente può limitarsi ad indicare i soli contratti necessari a raggiungere il fatturato specifico previsto quale requisito di partecipazione.

16) Quesito - All'allegato 2 al Disciplinare di gara, Dichiarazione Sostitutiva, prevede la possibilità di sottoscrivere da parte dei soggetti interessati le dichiarazioni di cui all'art. 38 lett. b), c) ed m-ter) del D.Lgs. 163/06; è possibile presentare un solo modello firmato manualmente da tutti i soggetti interessati, scansionato e poi firmato digitalmente soltanto dal legale rappresentante in possesso di firma digitale?

Chiarimento: si rimanda alla replica sub n. 14).

17) Quesito - È possibile inserire all'interno del plico cartaceo di offerta, oltre ai certificati e alle dichiarazioni relativi ai requisiti di partecipazione di cui agli artt. da 38 a 46 del D.Lgs. 163/06, come modificato dalla L. 106/2011, previsti dal Presente Disciplinare, ai sensi dell'art. 77, comma 6°, lettera d) del D.Lgs. 163/06, documenti tecnici non disponibili in formato elettronico e che andrebbero scansionati singolarmente come ad esempio alcune schede tecniche? Alternativamente è possibile firmare digitalmente un'unica cartella contenente le schede tecniche anziché firmarle singolarmente ed allegarle una alla volta?

Chiarimento: si conferma che è possibile sia produrre documentazione cartacea, in caso di indisponibilità di tale documentazione in formato elettronico, che firmare digitalmente un'unica cartella contenente le schede tecniche prodotte.

18) Quesito - Tra la documentazione da presentare è richiesto, all'art. 13 punto 10 lett. c) del Disciplinare di gara una cauzione provvisoria e all'art. 13 punto 10 lett. g) del Disciplinare di gara l'impegno di un fideiussore, entrambi firmati digitalmente sia dal soggetto autorizzato al rilascio che dall'impresa garantita; abbiamo interpellato tutti i nostri istituti di credito i quali ci hanno comunicato che non sono dotati di firma digitale. Ci confermate che è possibile presentare i suddetti documenti firmati digitalmente soltanto dal nostro legale rappresentante oppure in caso contrario inserire i suddetti documenti in originale all'interno del plico cartaceo di offerta?

Chiarimento: si rimanda al chiarimento n. 7), vertente sull'ipotesi di indisponibilità di documentazione in formato elettronico.

19) Quesito - Premettendo che il Catalogo generale dell'impresa potrebbe contenere anche i prodotti compresi nella fornitura principale e che essendo questo catalogo già impaginato secondo specifici lay out l'alienazione di anche un solo prodotto dello stesso sarebbe di difficile attuazione, ci confermate che il Catalogo Illustrato richiesto all'art. 13 punto 11 lett. i) del disciplinare di gara, può contenere eventuali articoli offerti in gara di cui alla Fornitura Principale benché il relativo Listino Prezzi Aggiuntivo presentato sia epurato di tali articoli in quanto oggetto di prezzi netti riportati nella Tabella Schema di Offerta Economica All.3°?

Chiarimento: si conferma che il Catalogo Illustrativo può contenere eventuali articoli offerti nell'ambito della Fornitura Principale.

20) Quesito - Ci confermate che per accedere al Sistema INPS e partecipare alla gara possiamo utilizzare le credenziali già in nostro possesso e già precedentemente utilizzate per altre procedure *on-line*, senza formulare nuova richiesta di cui all'art. 2 della "Guida alla collocazione dell'offerta sul sistema dell'INPS"?

Chiarimento: si precisa che, ai fini della partecipazione alla procedura, devono essere richieste nuove credenziali, secondo quanto stabilito dall'art. 12 del Disciplinare di Gara.

21) Quesito - All'art. 10 punto 11 lett. g) del disciplinare di gara è richiesta testualmente la presentazione di: "*Copia delle certificazioni ambientali di eco-sostenibilità di cui al Capitolato tecnico, o equivalenti, relative a eventuali*

prodotti offerti di cancelleria ecologici", dal Capitolato si evince che per prodotti ecologici non sono dotati di certificazione; ci confermate che per i suddetti prodotti in luogo delle certificazioni possiamo allegare le schede tecniche dalla quale si evince la percentuale di materiale riciclato?

Chiarimento: si conferma, secondo quanto previsto al paragrafo 3.1 del Capitolato Tecnico.

22) Quesito - Nel disciplinare di gara alla pagina 28, primo capoverso, si evince che l'offerta tecnica deve essere prodotta in lingua italiana o essere accompagnata da una traduzione giurata; essendo la maggior parte delle certificazioni di eco-sostenibilità prodotte in lingua straniera perché redatte da organismi internazionali riconosciuti, e soprattutto in considerazione del fatto che le stesse non contengono nozioni di tipo tecnico ma soltanto i riferimenti numerici dei certificati stessi e delle autorizzazioni rilasciate, è possibile presentarle in lingua originale (inglese, tedesco, ecc...)?

Chiarimento: si rimanda alla replica *sub* quesito n. 9), nella parte relativa all'eventuale presentazione di documentazione in lingua diversa da quella italiana. Si aggiunge che stante sinteticità dei dati indicati nelle suddette certificazioni le medesime potranno essere prodotte anche in lingua originale diversa da quella italiana.

23) Quesito - Ci confermate che il punteggio massimo attribuibile in riferimento al criterio 1 (valore minimo di consegna) della tabella riepilogativa dei massimi punteggi relativi all'offerta tecnica riportata alle pagg. 32 e 33 del Disciplinare di gara è di 2 punti e non 6 punti come indicato al punto 4 della suddetta pagina 33 e che si tratta di un refuso di stampa?

Chiarimento: si conferma, il punteggio massimo attribuito al criterio 1 è pari a 2 punti come indicato nella tabella di cui all'art. 15 comma 3° del disciplinare di gara, e non pari a 6.

24) Quesito - In riferimento all'Allegato 4 Dettaglio della Fornitura abbiamo riscontrato che non è presente alcuna colonna da compilare nel caso offriamo un prodotto ecologico come prodotto base; considerando che tale valutazione è imprescindibile al fine dell'attribuzione del punteggio tecnico riferito al criterio 4 della tabella riepilogativa dei massimi punteggi relativi all'offerta tecnica riportata alle pagg. 32 e 33 del disciplinare di gara, vi chiediamo di predisporre nuovo template che possa specificare chiaramente quali prodotti ecologici sono stati offerti come prodotti base. Inoltre, se adatterete questa soluzione, potete

anche chiarire in quale campo dovremo inserire la Marca e il Modello? Sugeriamo di compilare le colonne destinate al prodotto Base, onde evitare che il prodotto venga conteggiato, ai fini dell'attribuzione dei punteggi, come prodotto ecologico quotato in aggiunta al prodotto Base (criteri 3 e 5 dei punteggi tecnici).

Chiarimento: qualora nel caso di coincidenza del prodotto ecologico presentato con il prodotto base, il concorrente deve replicare la marca e il modello del prodotto offerto in entrambe le sezioni dell'Allegato 4 Dettaglio della Fornitura.

25) Quesito - Ci confermate che i supporti informatici (ad es. cd, dvd, ecc..) soggetti al pagamento di tassa SIAE devono essere quotati comprensivi di tale tassa?

Chiarimento: si conferma quanto sopra, stante la natura corrispettiva del c.d. "compenso per copia privata" di cui all'art. 71-septies della l. n. 633/1941, e la sua qualità di componente del prezzo.

26) Quesito - Ci confermate che le quantità relative ai prodotti informatici, rif. 102, 103 e 104 dell'All.3° Tabella Schema Offerta Economica, fanno riferimento alle relative confezioni riportate nella Colonna D "Unità di misura con cui sono espresse le quantità" e che i relativi prezzi devono essere per la confezione da voi indicata? Ci confermate che quindi intendete come quantità totali espresse per singolo pezzo quelle riportate nell'ultima colonna della seguente tabella?

Rif.	Famiglia di prodotti	Descrizione articoli	Unità di misura con cui sono espresse le quantità (Um)	Quantità biennale espressa per unità di misura (Q)	Q.tà espressa in numero di pezzi
102	PRDOTTI INFORMATICI	CD-R 700 MB 80MIN 52X (Spindle 100)	Confezione da 100 pezzi	3.000	100*3.000= 300.000 CD
103	PRDOTTI INFORMATICI	Dvd-r 4,7 gb 8x (Spindle 50)	Confezione da 50 pezzi	3.000	50*3.000= 150.000 CD
104	PRDOTTI INFORMATICI	CD-RW 700 MB 80MIN 12X (Conf. Da 10)	Confezione da 10 pezzi	3.000	10*3.000= 30.000 CD

Chiarimento: si conferma che l'unità di misura in cui sono espresse le quantità è la "confezione" indicata.